

BIENVENUE
WELLCOME - WILKKOMMEN



SKI WORLD CUP

COUPE DU MONDE DKB FIS
COMBINE NORDIQUE

DKB FIS WORLD CUP
NORDIC COMBINED

21, 22 & 23 Janv. 2011

CHAUX NEUVE - DOUBS - FRANCE



ASNI Chaux Neuve
Mairie

F- 25240 CHAUX NEUVE

☎ : +33 (0)3 81 69 18 73

☎ : +33 (0)3 81 69 28 22

✉ : asnichauxneuve@yahoo.fr

www.chauxneuve2009.canalblog.com

PROGRAMME PROGRAM / ZEITPLAN

Jeudi 20 janvier – Thursday, 20th January - Donnerstag, den 20. Januar

18h00
6.00 p.m
Arrivée des équipes / Team's arrival / Ankunft der Mannschaften
Réunion des Chefs d'équipe – VIP tent – Jumping stadium
Team Captain's Meeting / Mannschaftsführersitzung

Vendredi 21 janvier – Friday, 21th January - Freitag, den 21. Januar

11h00 -13h00
11.00 a.m –1.00 p.m
Entraînement officiel HS 117 (2 sauts)
Official Training HS 117 2jumps / *Offizielles Sprungtraining 2 Sprünge*

13h00
1.00 p.m
Saut de réserve
Provisional competition round / *Provisorischer Weltkampfsprung*

14h30-16h00
2.30pm-4.00pm
Entraînement officiel fond piste le Lernier (5 x 2.0 km)
Official Cross country training / *Offizielles Langlauftraining –*

16h30
4.30 p.m
Réunion des Chefs d'équipe - VIP tent – Jumping stadium
Team Captain's meeting / *Mannschaftsführersitzung –*

Samedi 22 janvier – Saturday, 22th January - Samstag, den 22. Januar

12h00
12.00 p.m
Saut d'essai
Trial jump / *Probedurchgang*

13h00
1.00 p.m
Epreuve de saut Coupe du Monde Combiné Nordique HS 117
Manche de compétition
Ind. Gundersen HS 117

15h30
3.30 p.m
Epreuve fond Coupe du Monde Combiné Nordique
Piste le Lernier 10 km (5 x 2,0 km)
Ind. Gundersen 10 km (5x2.km)

5 ' fin épreuve
Follow by/Anschliessend Prize giving ceremony / *Siegerehrung*

16h30
4.30 p.m
Réunion des Chefs d'équipe – VIP tent – Jumping stadium
Team Captain's meeting / *Mannschaftsführersitzung –*

Dimanche 23 janvier – Sunday, 23 th January - Sonntag, den 23. Januar

11h30
11.30 a.m
Saut d'essai
Trial jump / *Probedurchgang*

12h30
12.30 a.m
Epreuve de saut Coupe du Monde Combiné Nordique HS 117
Manche de compétition
Ind.Gundersen HS 117

15h00
3.00 p.m
Epreuve fond Coupe du Monde Combiné Nordique
Piste le Lernier 10 km (5 x 2.0 km)
Ind. Gundersen 10 km (5x2.km)

5 ' fin épreuve
Follow by/Anschliessend Prize giving ceremony / *Siegerehrung*

COMITE COURSERace Committee – *Rennkomitee***COORDINATEUR FIS**

FIS Race Director (RD)

Ulrich Wehling (FIS)

ASSISTANT COORDINATEUR FIS

FIS Race Director Assistant (RDA)

Jarkko Laine (FIS)

CONTROLE EQUIPEMENT

FIS Equipment control

Guntram Kraus (FIS)

DELEGUE TECHNIQUE FIS

FIS Technical Delegate (TD)

Günter Csar (AUT)

ASSISTANT DELEGUE TECHNIQUE

FIS Technical Delegate Assistant (TDA)

Jan Rune Grave (NOR)

DELEGUE TECHNIQUE NATIONAL

National Technical Delegate (TDN)

William Trachsel (FRA)

JUGES DE SAUTJumping Judges – *Kampfrichter*Odette Bouvard (FRA)
Robert Krautgartner (AUT)
Asko Aalto (FIN)
Kazimierz Bafia (POL)
Fabrice Piazzini (SUI)**DIRECTEUR d'EPREUVE**Race Director - *Rennleiter*

Jérôme Pagnier (FRA)

STAFF**CHEF DE TREMLIN**Jumping Hill Chief - *Schanzenchef*

Joël Pagnier

CHEF DE PISTECross-country track Chief - *Streckenchef*

Dominique Vaucheret

INFORMATIQUE & VIDEO MESURETime keeping & distance-measurement – *Zeitnahme und Weitenmessung*

Swiss Timing

SECRETAIRE d'EPREUVERace secretary – *Rennsekretär*

Jean-Philippe Favrot

CHEF DU SERVICE MEDICALChief of medical service – *Rennarzt*

Dr. Jean-Michel Guyon

COMITE D'ORGANISATIONOrganising Committee – *Organisationkomitee*

A.S.N.I. Chaux-Neuve

PRESIDENT DU COMITE D'ORGANISATIONOC President – *OK Chef*

Bernard Barrant

SECRETARIATSecretary - *Sekretariat*

Denis Pagnier

TRESORIERTreasurer – *Finanzchef*

Jean-Yves Bourgeois

HEBERGEMENTAccommodation – *Unterkünfte*

Emilie Rouget

PRESSE

AOP

DEFINITION DE LA COMPETITIONCompetition rules – *Wettkampfbestimmungen*

Les compétitions se dérouleront selon le RIS et le règlement de la Coupe du Monde de Combine Nordique.

The competition will refer to the ICR and the DKB FIS World Cup Nordic Combined rules.

Die Wettkämpfe werden nach der IWO und dem Reglement des DKB FIS Weltcups durchgeführt.